

十日町商工会議所会報

2015.5 No.471 会員数：1,347事業所



第3回 十日町織物産地特別招待会開催される

5月8日(金)～11日(月)、十日町織物産地特別招待会がクロスステーションにて開催されました。県内外から448名の消費者が十日町を訪れ、きものだけでなく美味しい山菜やそば、美しい新緑の十日町の春の魅力を満喫しました。

十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

5 May



YEG

青年部
コーナー

5月例会を開催

5月14日(木)午後7時より当会議所多目的ホールにおいて、5月例会を開催しました。各委員会による最新の事業報告等の後、総務広報委員会(柳貴幸委員長)とYEGの未来創造委員会(丸山知仁委員長)による担当例会を行い、総勢52名が参加しました。



小林均先輩による講話

まずはじめに、総務広報委員会の担当により、当会が連絡ツールとして用いているグループウェア「エンジェルタッチ」の勉強会を行いました。新入会員はもちろん、入会年数の多い会員にとっても、あらためてその使用方法を学ぶことで新たな気づきがあり、「エンジェルタッチ」について、より一層理解を深めることができました。

続いて行われたYEGの未来創造委員会担当による「知って楽しい十日町YEG」では、親会である商工会議所や青年部の概要などについて学んだ後、当会の設立に尽力された方のおひとりである小林均先輩を講師にお招きし、「十日町YEG誕生について」と題してご講話いただきました。会設立へ向けた当時の思いや取り組みなどについて話をお聴きすることができました。

十日町商工会議所青年部(十日町YEG)

平成27年度

新会員を募集しています!

平成10年6月の発足以来、経営者としての人格、教養および経営能力を高め、自社の発展を図るとともに、会員相互の啓発、親睦につとめ、あわせて十日町商工会議所の事業活動に寄与することを目的に活動しています。

現在、会員数は120名です。会員相互の交流の中から、自己啓発と自己研鑽に日々取り組んでいます。新しい感覚で企業経営を目指す皆さん、ぜひご参加ください!

1 入会申込資格(入会には、青年部内役員会での承認が必要となります。)

- ①十日町商工会議所会員事業所の経営者又は従事者(経営者による許可を受けた方)
- ②年齢が満49歳以下の方
- ③十日町商工会議所青年部会員2名による推薦があること

2 主な事業内容

- ①各種委員会・プロジェクトの設置
(総務広報委員会・YEGの未来創造委員会・まちづくり委員会・経営力向上委員会・スポーツ交流委員会・食業拡大プロジェクト・雪まつりプロジェクト)
- ②例会の開催
- ③各種講演会・研修会の開催
- ④各青年団体との交流
- ⑤商工会議所主催産業フェスタや雪まつりをはじめとするイベントへの参加
- ⑥新潟県商工会議所青年部連合会所属単会との交流・研修

3 年会費 24,000円

4 お問い合わせ先

十日町商工会議所青年部事務局
〒948-0088 十日町市駅通り17番地 十日町商工会議所内
電話 025-757-5111 E-mail: yeg@tokamachi-cci.or.jp

～前年度の主な活動内容～



研修旅行(7月)



納涼会(8月)



郷コン(9月)



ロ・マン24inまつだい(10月)



十日町産業フェスタ(10月)



十日町雪まつり(2月)

本醸造

天神醸造

魚沼酒造株式会社
十日町市中条八幡
☎752-3017

きものShop



クロステン 1F

TEL 025-750-5119

- ・リサイクル・プレタきもの販売
- ・きもののみ抜き承ります。
- ・きもののお困りごとご相談下さい。
- ・きもののお買取いたします。



きもの幸せを考える

株式会社

きものブレイン

本社工場 十日町市本町 6-1
TEL 025-752-6800(代)

知りたかった

プロの裏ワザや生活
役立つ豆知識!



まちゼミ 第2回 得する街のゼミナール とおかまちゼミ

開催期間 6月3日(水)~7月12日(日)

受講料無料

・内容によって材料費がかかるものもあります。材料費は講座当日に各店でお支払いください。
・お申込後のキャンセルは、材料費を頂戴する場合がありますのでご了承ください。

受講者
募集中!

お問い合わせ

十日町商工会議所(尾身・南雲)
TEL757-5111 FAX752-6044

お申込は各店へ!

事業主の
皆さま

お車の見積りは
ビジネスリースをお薦めします



(株)共和自動車

十日町市子 750 番地
TEL 025-752-5559
FAX 025-757-5477

つつじ原の恵まれた地形に造られた
手応え充分な27ホール
コンペ等、ご計画の方は下記までご連絡ください、お待ちしております

会員募集のご案内

入会ご希望の方、詳細についてお知りになりたい方は
下記までご連絡下さいませ



十日町カントリークラブ
TEL 025-752-3518
E-mail tokamati@ceres.ocn.ne.jp

高田町1丁目(コモ通り)にある
トラストラボ(株)で取締役をされて
る河合里美さんと、従業員の山本
真麻さんにお話を伺いました。

トラストラボ(株)

代表取締役社長 南雲 佐太郎

住 所：十日町市高田町1丁目子164-2
電話・FAX兼用：025-761-7858
ホームページアドレス：http://trustlab.jp



TRUST LAB

振興委員が
おじゃまします！



河合さんは、プログラマーを養成する専門学校に通っている時に第二種情報処理技術者免許を取得し就職します。

結婚後は、家事や子育てに専念しますが「仕事したい」と思うようになり、「主人の「やりたい事はやった方がいいよ」の一言で、市内のIT関連企業で10年間勤務。その後「会社を創業しよう」と誘われ、平成22年4月に開業するも、2、3年は模索する期間が続きます。「これではいけない、何とかしなければ」と思い、今まで受け身だった考え方を改め、色々な方と出会ったうちに起業の面白さに気付くようになりました。

事業内容は、システム開発ですが、河合さん・山本さんは主にウェブ制作を担当。「売上向上やブランディングなどウェブサイトの目的を伺ってそれを達成できるようにしています。売上が上がった！など成果に繋がった時は非常にやりがいを感じますが、そうでない場合は本当に残念で・・・」と河合



さん。そのためウェブ解析を体系的に学びウェブ診断や目標を達成するための提案ができる、上級ウェブ解析士という資格を取得しました。さらに平成26年から十日町商工会議所青年部などをはじめ様々な会に所属し、人との出会いで刺激をつける日々。「身近にいる人みんなが魅力あふれる人になります。ウェブサイト制作もそういった感性を忘れずにありたい」とのことでした。



入社2年目の山本真麻さんは、大学で専攻した情報技術を活かすために、関東のIT関連会社で働くうちに「勉強してきた事を地元で活かす仕事につきたい」とUTターンを決意、この会社を採用されました。「知りたい情報を検索結果の1ページ目にどつヒットさせるかを考えるのが大変ですが、デザインを好きなこともありやりがいを感じます」と話してくれた山本さんは、今年の3月に初級ウェブ解析士の免許を取得することができたそうです。



「ロ」マークの意味は「四角いものも丸いものに」「商材が何であれ、お客様に分かりやすく、やさしく伝える、そんな女性目線でのウェブ制作を心がけ、日々業務を行っています。将来は子育て中のお母さんが働けるような体系作りをして、楽しく働けるような職場づくりをしたい。情報化社会は日進月歩で一極集中と言われますが、地方だからと言って遅れをとらないよう、お客様には新鮮なウェブトレンドを提供できるようにしたい」と語っていました。

6月に第2回目のまちゼミが開催されます。ウェブ診断やフォトショップ講座を行いますのでお気軽にご参加下さい。

とても元気で明るい河合さんとフレッシュな山本さんでした。ありがとうございました。

(振興委員 南雲 編集)

かかりつけのでんき屋



イー
eプラザ

ひらさわ店

十日町市下条4-438
(025) **755-2104**



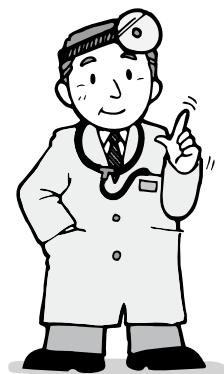
株式会社

フラワーホーム

十日町市中条中町
TEL 752-5477

ホームページ http://www.flower-h.com
Eメール flowerhome@k2.dion.ne.jp

住まいはそこに住む人の
幸せの入れ物
ですから、語れる住まいを
つくります。



ピロリ菌て？

一般財団法人 上村病院
院長 上村 斉 先生

One Point advice

十日町地域産業保健センターからの健康ワンポイントアドバイス

最近TVや雑誌などでたびたび紹介されているのでご存知の方が多いとは思いますがおさらいしましょう。

【いつ】 胃の表面の粘液層に住んでいます。胃は消化液である胃酸が分泌されているため、ピロリ菌はアンモニアを自ら産生し身の回りを中和して暮らしています。

【いつ感染するの？】 はっきりとした結論はありませんが、幼少時の免疫がしっかりしていない時期に感染します。成人してからは感染しないと言われています。

【名前の由来】 正式名称はヘリコバクター・ピロリ菌といいます。ヘリコはヘリコプターのような鞭毛をもち、バクテリアは細菌、ピロリ

は胃の前庭部を指し、この3語を組み合わせたものです。

【害】 ピロリ菌はばい菌なので、感染すると胃に炎症をおこします。

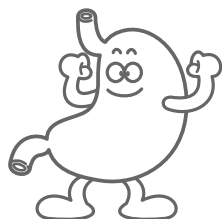
【病気】 この時点では腹痛などの症状が出ない方がほとんどですが、さらに体調不良やストレス、食事など他の要因が強く加わると胃の表面だけでなく深部にまで炎症がすすみ胃潰瘍を発症し、腹痛嘔吐下痢などのため医療機関を受診することとなります。また、永年ピロリ菌が住み着いた胃は、慢性胃炎となり従来の正常な胃の形態が変化して胃癌発生の原因となります。

【なぜ日本に胃癌が多いの？】 日本や中国などアジアの国々は胃

癌大国であり、アメリカや欧米諸国は胃癌が少ないとされています。これはピロリ菌の強さの違いによるものです。日本型は胃に対する炎症を起こす毒素を産生している反面、アメリカ型は産生していないか弱いのです。

【胃癌検診】 日本では以前より胃癌検診を行っています。胃透視（バリウム）・胃内視鏡（カメラ）に加え、最近ではABC検診という方法も始まってきました。これはピロリ菌の感染の有無と胃の健康度（萎縮度）を組み合わせたやり方です。みなさんも是非検診を受けて病気の早期発見・予防に努めてください。

【治療】 ピロリ菌はばい菌ですので、抗生物質を内服して退治します。除菌療法といえます。医療機関を受診してください。



50人未満の事業場の皆さん！



健診結果による健康相談、長時間労働者面接保健指導、メンタルヘルス相談は十日町地域産業保健センター登録産業医・登録保健師が無料で対応します。

お問合せ
お申込み

TEL 752-5980
FAX 750-1422
十日町地域産業保健センター
十日町市本町2丁目226番地1 十日町市中魚沼郡医師会事務所内

6月の相談日

○日本政策金融公庫
日 時：6月2日(火)
午前10時30分～12時

○新潟県信用保証協会
日 時：6月9日(火)
午前10時30分～12時

※いずれも会場は十日町商工会議所です。
相談をご希望の方は、事前に当所
(☎757-5111)までご連絡ください。

マル経資金

を利用しませんか

無担保・無保証人で
2,000万円まで融資

年 利 率 1.25%
運 転 資 金 7年
設 備 資 金 10年

※年利率は5月25日現在

おいしい「笑顔」が
大好きです！

私たち自慢の地酒、
コンセイエ厳選のワイン、
鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。
おいしいお酒に出会うたび
お客様の笑顔が浮かびます。



みや こう
(有)宮幸酒店 ☎0120-39-2558
TEL025-752-2558

十日町市昭和町1丁目 あさ 9:00～よる 8:00 (日よう あさ 10:00～よる 7:00)

カラー複合機の
ご用命は
アフターサービス
万全の当社へ
お任せ下さい。



TOSHIBA FUJI XEROX Canon

オフィスの
ベストパートナー

(株)滝沢印刷 十日町市本町2丁目
文具館タキザワ TEL(025)757-2191

事業主のみなさんへ

労働保険の年度更新手続きはお早めに!!

労働保険年度更新及び一般拠出金の申告・納付手続きはお済みでしょうか。今年度の申告書の提出と保険料の納付は、7月10日(金)が期限です。まだお済みでない方は、お早めに手続きをして下さい。電子申告なら、ご自宅・オフィスのパソコンで24時間申告・納付が可能です。なお、詳しくは、最寄りの労働基準監督署にお尋ねください。

**労働者を1人でも雇用する事業主の方は
労働保険(労災保険・雇用保険)の加入手続きが必要です。**

《問い合わせ先》

十日町労働基準監督署 十日町市稲荷町2丁目9-3 TEL 025-752-2079
十日町公共職業安定所 十日町市下川原町43 TEL 025-757-2407

一日金融公庫 相談会のご案内

夏季決済資金・賞与資金等運転資金、あるいは設備資金が必要な方、この機会をぜひご利用ください。

と き：7月10日(金)
10時30分～16時
ところ：十日町商工会議所 2階

☆事前予約が必要です。詳しくは月号の折込チラシをご覧ください。

販売士検定試験(3級)のご案内

- 試験日＝平成27年7月11日(土)
- 申込み期間＝5月25日(月)～6月19日(金)
- 申込み・問合せ＝申込み期間内に申込書(問合せ先に配置)に受験料を添えて十日町商工会議所(☎757-5111)まで

共済制度加入推進キャンペーンのご案内

4月15日～6月30日

当所では、左記の期間において共済制度の加入促進キャンペーンを実施いたします。



期間中、当会議所職員ならびにアクサ生命の共済推進員がお伺いした際には、格別なご高配を賜りますようお願い申し上げます。

お問い合わせ

十日町商工会議所 ☎757-5111
アクサ生命保険株式会社柏崎営業所十日町分室 ☎752-6482

火災、落雷、風雪害に備え 火災共済



《建物等の災害》

- 火災、落雷、破裂、爆発、風雪害の補償(新価共済、類焼見舞金補償特約)
- 火災、風雪害、水害等の総合補償
- 地震見舞金補償特約
- 災害による休業時の粗利益補償

安心運転に備え 自動車共済

車の事故

- 対人、対物賠償、搭乗者、車両総合補償、人身傷害補償
- 人身事故の費用補てんに自動車事故費用共済
- 自賠責共済



お申し込みは 十日町商工会議所へ TEL 757-5111



安心づくりのおてつたい

にいがた県共済

新潟県火災共済協同組合
関東自動車共済(協)新潟県支部

「十日町市プレミアム商品券」 加盟店募集中です

消費低迷の影響を受けている中小小売業等の振興と消費喚起のため、プレミアム商品券を7月1日より販売いたします。1冊1万円で購入1万2千円のお買い物ができます。

販売に先立ちまして、ただいま加盟店を募集しています。

チラシに加盟店を掲載するため、6月2日(火)までに申し込みください。

詳しくは、十日町市プレミアム商品券実行委員会(十日町商工会議所内)までお問合せください。
(電話:757-5111 FAX752-6044)

5月の役立つ統計

●人 口

(単位：人)

月	区 分	男	女	計	世 帯 数
3 月		27,643	29,069	56,712	20,046
前年同月		28,038	29,532	57,570	20,025
比 (%)		98.6	98.4	98.5	100.1

●建築確認申請状況

(単位：㎡)

総 数			工 事 種 別			
			新 築		増・改・移築	
3 月	件 数	延 面 積	件 数	延 面 積	件 数	延 面 積
	15	4,675.31	9	1,798.61	6	2,876.70
前年同月	21	6,608.88	10	3,124.99	11	3,483.89
比 (%)	71.4	70.7	90.0	57.6	54.5	82.6

●電灯・電力使用量

(単位：1000kwh)

契約種別	電 灯	電 力				合 計
項 目		業務用電力	小口電力	大口電力	その他電力	
3 月 実 績	14,672	6,956	8,451	1,790	2,618	34,487
前年同月実績	14,822	7,325	8,876	2,136	3,642	36,801
比 (%)	99.0	95.0	95.2	83.8	71.9	93.7

●ほくほく線十日町駅乗降者数

(単位：人)

区 分	乗 車 人 員	降 車 人 員
3 月	19,137	20,495
前 年 同 月	17,807	20,043
増 減	1,330	452

●ハローワーク求人数

(単位：人)

	新 規 求 人 数			月 間 有 効 求 人 数			月 間 有 効 求 人 倍 率	
	合 計	常 用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	合 計	常 用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	全 数	常 用 (パート含む)
3 月	462	437	25	1,178	1,132	46	1.05	1.09
前 年 同 月	457	428	29	1,139	1,098	41	0.89	0.94
増 減 比 %	1.1	2.1	▲ 13.8	3.4	3.1	12.2	0.16p	0.15p

会議所事業活動報告 4月

- 1日・青年部/4月役員会
- 3日・経営発達支援計画策定研修会
- 4日・十日町市総合観光案内所オリーブングセレモニー
- 「おいこっこ」出発式
- 7日・商業部会 事業企画委員会
- 8日・第39回十日町きものまつり実行委員会
- 9日・第3回十日町織物産地特別招待会実行委員会
- 13日・新入社員実務基礎セミナー・マル経審査会
- 第13回山菜と田舎ごっつおを味わつ会
- 14日・信用保証協会相談会
- 平成27年度県制度融資等説明会
- 青年部/4月役員会
- 15日・十日町きものフェスタ2015懇談会
- 16日・JR東日本信濃川発電所業務改善事務所報告会
- 十日町地区労働保険事務組合協議会役員会
- 17日・平成26年度小規模補助金実績検収
- 20日・プレミアム商品券事務局会議
- 20日・アネッサ214月例会
- 21日・小規模事業者持続化補助金個別相談会



- 日本政策金融公庫相談会
- JR信濃川発電所市民対策協議会
- 青年部/通常会員総会
- 平成27年度飯山線沿線地域活性化協議会総会
- 平成27年度国際交流連絡会議
- 23日・共済キャンペーン進発式
- 24日・新潟県危険物安全協会十日町地区支会第1回理事会
- 県連運営委員会
- 27日・染織の祭典・十日町フェア参加事業者募集説明会
- グループ夢21定時総会
- 29日・十日町市クリーン作戦(清掃作業)
- 30日・生誕地まつり事務局会議

うまい地酒とべづくしの手料理

まごころのご奉仕 心の宿 十日町市六箇二ツ屋



Tel 025-757-1547・Fax 025-757-4288

湯治客も大歓迎です

5名様以上マイクロ送迎

事業主の皆さま

大きく得する年金

長期加入者の特例の活用をお薦めします！
(高卒入社で44年加入等)



有限会社

サクセスプラン

十日町市山本町1丁目

TEL 757-2058

ちんころ共済 出産お祝い金

お子様のお誕生 おめでとうございます

ちんころ共済「出産お祝い金」を
贈らせていただいた方をご紹介させて
いただきます。



(有)阿部康板金工業 藤木 英一さん
愛心ちゃん(10月生まれ)

ちんころ共済給付金は

- 結婚お祝金
 - 出産お祝金
 - 事故通院お見舞金
 - 病気入院お見舞金
- (対象となる加入者がいらっしゃいましたら当所共済担当までご一報ください)



テープカットで開会



十日町きもの女王

第3回十日町織物産地特別招待会が5月8日～11日クロステンにて開催されました。この特別招待会は、当所が中心となり実行委員会を組織し計画したもので、これまで東京で開催してきた「染織の祭典・十日町フェア」を地元で、という声に応えたものです。

十日町織物産地 特別招待会を開催

また今回の産地特別招待会では国の交付金を受け「地方創生経済対策事業・十日町市ふるさと名物販売促進事業」により十日町産地商品を本来の価格から10%引きで販売しました。4日間の来場客数は448名で、売上は約300万円(税抜き)と目標を大きく上回りました。当招待会にご協力いただきました参加事業所、行政、関係団体の皆様に心からお礼申し上げます。



賑わう大ホール



折り友禅体験コーナー

「小口零細企業保証制度」は

<3つのメリット>

1. 保証人不要(法人代表以外)
2. 原則担保不要
3. 信用保証料率の割引有り

なじらね~!?



中小企業とともに歩む身近なパートナー
新潟県信用保証協会

制度の概要は、ホームページへクリック!
新潟 信用保証 検索

長岡支店/長岡市坂之上町2丁目1番地1(長岡商工会議所5F) ☎0258(35)5714

商売に役立つ 印刷フェア開催中!!

あなたの
価値が、
伝わります。



お客様を笑顔にする
BRAIN(頭脳)をめざします。



知らせる 発想する 有限会社 **ブレイン** TEL(025)757-2684
伝える 成果を上げる 千948-0051 十日町市寿町2-1-19